

WILLIAM HOLBORNE

1597

Sixe short Aers or Canzonets für drei Violen da Gamba TTB

Change then for loe she changeth	2
Since Bonny-boots was dead	4
Heere rest my thoughts	6
Sweet I grant	8
Gush foorth my tears	10
Sit still and sturre not Lady	12

Dass Antony Holborne einen komponierenden Bruder Namens William hatte, wissen wir lediglich aus der von Antony 1597 in London erschienen *Cittharn Schoole*. Am Ende diese Druckes mit Musik für die Cister sind auch einige Seiten mit Werken seines Bruder enthalten. Eingeleitet werden diese mit folgenden Worten:

Hereafter do follow Sixe short Aers or Canzonets to three voyces, being the first fruites of Composition, doone by his brother William Holborne.

Wenn Antony die Stücke seines Bruders als erste kompositorische Früchte bezeichnet, dürfen wir daraus schließen, dass William weitaus jünger war als der schon um 1545 geborene Antony. Weitere biographische Details von William sind uns jedoch nicht bekannt.

Die aus der Mensuralnotation übertragenen Canzonets von William Holborne werden hier in der Einrichtung für drei Bassgamben vorgestellt.

Heinrich Böcker

Altengörs 2020

Change then, for loe she changeth

William Holborne

Canzonet No. 1 aus Antony Holborne *The Cittharn Schoole*, London 1597

Change then for loe she chan - geth, fa la la fa la la

Change then for loe she chan - geth, fa la la fa la la

Change then ffor loe she chan - geth, fa la fa la

6

la, and af - ter new love ran - geth, fa la la

la, and af - ter new love ran - geth, fa la

la and af - ter new love ran - geth, fa la

11

fa la la la. I, change and quite — her, no no no

la fa la la la. I, change and quite — her, no no love and

fa la la. I, change and quite her, no no no no

16

love and spite — her, fa la la la fa la fa la la la.

spite — her, fa la la la fa — la la la la.

love and spite her, fa la la la la fa la la.

Change then for loe she changeth

fa la la ...

and after new love rangeth

fa la la ...

I change and quite her

no love and spite her

fa la la ...

Since Bonny-boots was dead

William Holborne

Canzonet No. 2 aus Antony Holborne *The Cittharn Schoole*, London 1597

Since Bon - ny - boots was dead, that so di - vine -

Since Bonny-boots, since Bonny-boots was dead, that so di -

Since Bonnyboots was dead, that

6

- - - ly, Could toot and

vine - - - ly, Could toot and fott it, could toot and

so di - vine - ly could toot and foot it,

11

foot it, could toot and foot it, o he did it fine - ly.

fot it, toot and foot it, o he did it fine - - - ly.

toot and foot it, o he did it fine - - - - - ly

16

ly. We neare went more a - may - - - ing, Nor hard that

ly. We neare went more a - may - - - ing, Nor hard that

ly. We neare went more a - may - ing, a - may - ing, Nor

22

sweet, that sweet fa - la - - ing, fa la la la la la la, that

— sweet, that sweet — fa - la - ing, fa la la la la la la, that

hard that sweet fa - la - - - ing, fa la la la la, that

27

— sweet — fa - la - - - ing. We neare went ing.

sweet fa - - - la - - - ing. We neare went ing.

sweet fa - la - - - - - - - ing. We neare went ing.

Since Bonny-boots was dead
 that so divinely
 could toot and foot it
 o he did it finely.
 We neare went more amaying
 nor hard that sweat falaing.

Heere rest my thoughts

William Holborne

Canzonet No. 3 aus Antony Holborne *The Cittharn Schoole*, London 1597

Heere rest my thoughts, what nee - deth

Heere rest my thoughts, what nee -

Heere rest my thoughts, what nee -

5

all this hast-ing? Hast - ing? To fry in pangs and tor - ment e -

- deth all this hast - ing? To fry in pangs and tor-ment

- - deth all this hast-ing? To fry in pangs and tor - ment

9

1. 2.

ver - last - ing. ing. And yet my

e - ver last - ing. ing. And ____

e - ver last - ing. ing.

13

Heart is ev'n to you as cru - - - ell, Her eye

yet my Heart is ev'n tu you as cru - ell, Her eye

And yet my Heart is ev'n to you as cru - - - ell, Her

18

the flame, the flame, but my the flame, but my Heart lends eye the flame, but my

23

Heart lends the fu - - ell. And yet my ell. the fu - - - - ell. And ell. heart lends the fu - - - - - ell. ell.

Heere rest my thoughts
 what needeth all this hasting?
 To fry in pangs and torment
 everlasting.
 And yet my Heart is ev'n
 to you as cruell
 Her eye the flame
 but my Heart
 lends the fuell.

Sweet, I grant

William Holborne

Canzonet No. 4 aus Antony Holborne *The Cittharn Schoole*, London 1597

Sweet, I grant that I am as blacke, that I am as blacke, I grant that

Sweet; I grant, Sweet, I grant that I am as

I grant that

5

I am as blacke and home ly, As thou art

blacke and home ly and home ly, As thou art faire

I am as blacke and home ly, As thou

10

1. faire and come ly, As thou art faire and come ly.

and come ly.

art faire and come ly.

15

2. ly. But ah, why doest thou flie, why doest thou flie me?

ly. But ah, why doest thou flie me? Were

ly. But ah, why doest thou flie me?

Were I a moore, were I a moore thou couldst no

I a moore thou couldst no lesse set by me,

Were I a moore thou couldst no lesse set

less set by

no lesse set by

by

1. me. But ah, why

2. me.

me. But me.

me. me.

Sweet, I grant
 that I am as blacke and homely
 as thou art faire and comely.
 But ah, why doest thou flie me?
 Were I a moore
 thou couldst no lesse set by me.

Gush foorth, my teares

William Holborne

Canzonet No. 5 aus Antony Holborne *The Cittharn Schoole*, London 1597

First system of the musical score. It consists of three staves: a soprano staff (treble clef), an alto staff (treble clef), and a bass staff (bass clef). The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is common time (C). The lyrics are: "Gush foorth, foorth my teares and stay" on the soprano staff, "Gush foorth my teares, foorth my teares and" on the alto staff, and "Gush foorth my teares and stay the" on the bass staff.

Gush foorth, foorth my teares and stay

Gush foorth my teares, foorth my teares and

Gush foorth my teares and stay the

6

Second system of the musical score. It consists of three staves. The lyrics are: "the bur - ning, the bur - ning ei - ther, Of my poore" on the soprano staff, "stay the bur - ning ei - - - ther, Of my poore hart or her" on the alto staff, and "bur - - - ning ei - ther of my poore hart or her" on the bass staff.

the bur - ning, the bur - ning ei - ther, Of my poore

stay the bur - ning ei - - - ther, Of my poore hart or her

bur - - - ning ei - ther of my poore hart or her

11

Third system of the musical score. It consists of three staves. The lyrics are: "hart or her eyes choose you whe - - - ther." on the soprano staff, "eyes choose you whe - - - ther." on the alto staff, and "eyes choose you whe - - - ther." on the bass staff. There is a first ending bracket over the last two measures of the system.

1. 2.

hart or her eyes choose you whe - - - ther. ther. Oh most

eyes choose you whe - - - ther. ther. Oh

eyes choose you whe - - - ther. ther. Oh

16

Fourth system of the musical score. It consists of three staves. The lyrics are: "pee - vish fond de - - - si - re, For out a - las, a -" on the soprano staff, "pee - - vish fond de - si - re, For out a - las, a - las, for" on the alto staff, and "pee - vish fond de - sire, For out a -" on the bass staff. There is a repeat sign at the beginning of the system.

pee - vish fond de - - - si - re, For out a - las, a -

pee - - vish fond de - si - re, For out a - las, a - las, for

pee - vish fond de - sire, For out a -

20

las, a-las, out a - las my sighs my sighs out a - las

out a-las, a - las my sighs, my sighs, my sighs still

las my sighs still blow, still

25

out a - las still blowe the fier. Oh most fier.

blow the fier. Oh fier.

blow the fier. fier.

1. fier. Oh most fier. 2. fier.

Gush foorth my teares
 and stay the burning either
 Of my poore hart
 or her eyes choose you wether.
 Oh most peevish fond desire
 For out alas my sighs still blow the fier.

Sit still and sturre not, Lady

William Holborne

Canzonet No. 6 aus Antony Holborne *The Citharn Schoole*, London 1597

Musical score for the first system of the canzonet. It features three staves: a soprano staff (treble clef), an alto staff (treble clef), and a bass staff (bass clef). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The lyrics are: "Sit still and sturre not, sturre not, La - dy, here it is coole and".

Musical score for the second system of the canzonet. It features three staves. The lyrics are: "sha - - dy. Fa la la la la la la, fa la la la la la. sha - dy. Fa la la la la la, Fa la la la la la la la la. sha - dy. Fa la la la la la la, fa la la la la la la la la." The system includes a first ending bracket labeled "1.".

Musical score for the third system of the canzonet. It features three staves. The lyrics are: "la. O no a-way, a - way I dare not, o no a-way, a-way I dare not. Let me then la. O no a-way, a-way, a-way, o no a-way I dare not. Let me then la. O no a - way, a - way I dare not, I dare not. Let me then". The system includes a second ending bracket labeled "2.".

Musical score for the fourth system of the canzonet. It features three staves. The lyrics are: "kisse and spare not. Fa la la la la la, fa la la la la la. kisse and spare not. Fa la la la la la la la, fa la la la la la. kisse and spare not. Fa la la la la la la la, fa la la la la la la la, fa".

20

la la la fa la la la la, fa la la la la. O no a-way a la.

la la la, fa la la la la, fa la la la. la. la.

la la la la la la la la la. o no a la.

Sit still and sturre not Lady
 Here it is coole and shady.
 Fa la la la la ...
 O no away I dare not
 Let me then kisse and spare not.
 Fa la la la la ...

